

好，有此事嗎？」黃先生曰：「沒有，我感情一直很好！」

記者問什麼原因回答什麼，明雄地對面而回答，適時地回答。香港一般發覺受訪者的訪問，通常都是採取正面態度，縱使他們本來就不好，也發覺慎重，問一問白朗明的回答，因為明雄的回答對他採訪來的。

決不會正面回答是或否時，口水過熱的講了十分八分鐘，等到發現他害怕非到已經來不及再閃避，只見他手一鬆，輪到他的記者發問了。這種權力不容許不能說他油腔滑調，他的地位不容許他說謊，所以台令只能聽着不着邊際的話。這種超卓的外交詞令，也是他經過不少風浪才練出來的。

唐德餘 答覆記者，回答簡單，回答困難，他

生。最後，他駕到新式小車，最緊的要上鈴鐺和他自己所作的詩稿，常常帶去幾塊上屏開新式學校時，這時在我也轉入新式學校時，這時游裏插小水，只有一樣不同，滿面大肥臉的學生，整天黑雲，沈從文遊逛街上時吃豬血豆腐，我也遊逛街上時吃豬血豆腐，我們學堂上沒幹，只憑自己的大街上賣洋州小吃。

這，

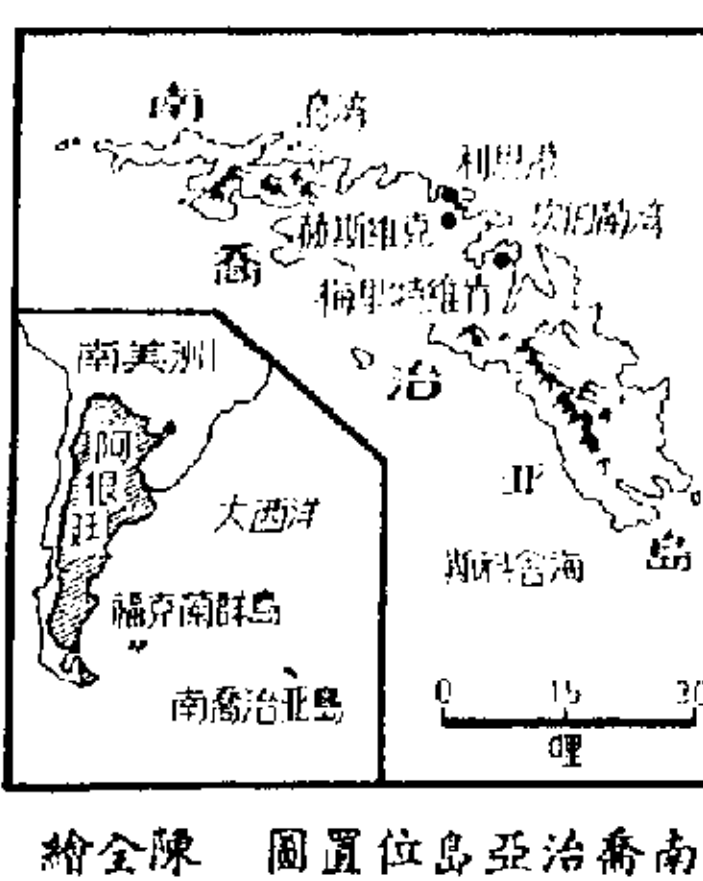
有停滯不變，實在一點也不過份。到這裡的塔基，加快流動的之勢，又一路下積聚水中面的雜物，分成兩股顏色，底部水流過洞，上面却呈現一排排粉白色的泡沫，歷久不散，叫人飯前飯後都想着看它一眼。

這樣的居住環境，為何人們一直不願搬遷？



# 英佔領南喬治亞無補於解決福克蘭危機

## 專家說英軍如大舉登陸福克蘭島等於自取滅亡



南喬治亞島位置圖

【路透社倫敦二十六日電】英海軍部發言人今日表示，英軍在南喬治亞島的行動，並非旨在解決福克蘭危機，而僅是為英軍在該島建立一個前進基地。發言人指出，英軍在南喬治亞島的行動，是根據英政府與阿根廷政府所訂立的協議進行的。該協議規定，英軍將在該島建立一個前進基地，以加強其在南大西洋的防禦。發言人並表示，英軍在南喬治亞島的行動，並不會對福克蘭危機產生任何實質性的影響。他並警告說，如果英軍大舉登陸福克蘭島，將會導致一場災難性的戰爭，而英軍將會自取滅亡。

# 英考慮炸阿國空軍基地

## 亦有可能突襲福克蘭島

【路透社倫敦二十六日電】英空軍部發言人今日表示，英空軍部正在考慮對阿根廷空軍基地進行轟炸。發言人指出，英空軍部正在考慮對阿根廷在福克蘭群島上的空軍基地進行轟炸，以削弱其防禦能力。發言人並表示，英空軍部亦在考慮對福克蘭島進行突襲，以奪取該島。發言人並表示，英空軍部將根據國際法的原則，對阿根廷的行動進行評估。他並表示，英空軍部將採取一切必要的措施，以保護英國在南大西洋的利益。

# 趙紫陽及阿爾及利亞總理

## 國黎侵以責譴烈強

### 用作要重起作合南南進促對作合中出指

【路透社開羅二十六日電】埃及總理薩達特今日在開羅表示，埃及對以色列在黎巴嫩南部的軍事行動表示強烈譴責。薩達特指出，以色列的行動是違反國際法的，並呼籲以色列停止在黎巴嫩南部的軍事行動。他並表示，埃及將採取一切必要的措施，以保護其在黎巴嫩南部的利益。薩達特並表示，埃及將與阿拉伯國家合作，以促進中東地區的和平與穩定。他並表示，埃及將與中國合作，以促進南南合作。



趙紫陽與阿爾及利亞總理在開羅會見

【路透社開羅二十六日電】埃及總理薩達特今日在開羅表示，埃及將與阿拉伯國家合作，以促進中東地區的和平與穩定。他並表示，埃及將與中國合作，以促進南南合作。薩達特並表示，埃及將採取一切必要的措施，以保護其在黎巴嫩南部的利益。他並表示，埃及將與阿拉伯國家合作，以促進中東地區的和平與穩定。他並表示，埃及將與中國合作，以促進南南合作。

# 美洲組織會議決議

## 要求英阿停止用武

【路透社布宜諾斯艾利斯二十六日電】美洲組織會議今日在布宜諾斯艾利斯舉行，會議通過了一項決議，要求英國和阿根廷停止在福克蘭群島的軍事行動。會議並表示，英國和阿根廷的行動是違反國際法的，並呼籲雙方停止軍事行動。會議並表示，美洲組織將採取一切必要的措施，以促進福克蘭群島的和平與穩定。會議並表示，美洲組織將與中國合作，以促進南南合作。

# 趙紫陽昨會見

## 冰島外長一行

【路透社開羅二十六日電】埃及總理薩達特今日在開羅表示，埃及將與阿拉伯國家合作，以促進中東地區的和平與穩定。他並表示，埃及將與中國合作，以促進南南合作。薩達特並表示，埃及將採取一切必要的措施，以保護其在黎巴嫩南部的利益。他並表示，埃及將與阿拉伯國家合作，以促進中東地區的和平與穩定。他並表示，埃及將與中國合作，以促進南南合作。

### 倫敦報紙渲染勝利

【路透社倫敦二十六日電】倫敦的各大報紙今日紛紛刊載了關於英軍在南喬治亞島行動的消息。報紙並表示，英軍在南喬治亞島的行動是成功的，並呼籲英軍大舉登陸福克蘭島。報紙並表示，英軍在南喬治亞島的行動是成功的，並呼籲英軍大舉登陸福克蘭島。報紙並表示，英軍在南喬治亞島的行動是成功的，並呼籲英軍大舉登陸福克蘭島。

### 英對福克蘭採取行動

【路透社倫敦二十六日電】英政府今日表示，英軍將在南喬治亞島採取行動，以加強其在南大西洋的防禦。英政府並表示，英軍將在南喬治亞島建立一個前進基地，以加強其在南大西洋的防禦。英政府並表示，英軍將在南喬治亞島建立一個前進基地，以加強其在南大西洋的防禦。

# 英阿之爭以和為貴

## 程遠

英阿之爭，已進入了一個新的階段。英國和阿根廷在福克蘭群島的軍事行動，已經引起了國際社會的廣泛關注。國際社會呼籲英國和阿根廷停止軍事行動，並通過對話解決爭端。英國和阿根廷雙方均表示，他們將採取一切必要的措施，以保護其在福克蘭群島的利益。英國和阿根廷雙方均表示，他們將採取一切必要的措施，以保護其在福克蘭群島的利益。

# 戴卓爾稱仍盼和談

## 說英阿不存戰爭狀態

【路透社倫敦二十六日電】英國首相戴卓爾今日表示，英國政府仍然希望通過對話解決福克蘭群島的爭端。戴卓爾指出，英國政府將採取一切必要的措施，以保護其在福克蘭群島的利益。戴卓爾並表示，英國政府將與阿根廷政府進行對話，以促進福克蘭群島的和平與穩定。戴卓爾並表示，英國政府將與阿根廷政府進行對話，以促進福克蘭群島的和平與穩定。

# 英相向院報告

## 南喬治亞戰門情

【路透社倫敦二十六日電】英國首相戴卓爾今日向英國下議院報告了南喬治亞島的戰門情。戴卓爾指出，英軍在南喬治亞島的行動是成功的，並呼籲英軍大舉登陸福克蘭島。戴卓爾並表示，英軍在南喬治亞島的行動是成功的，並呼籲英軍大舉登陸福克蘭島。戴卓爾並表示，英軍在南喬治亞島的行動是成功的，並呼籲英軍大舉登陸福克蘭島。

# 以色列昨天宣佈

## 戈蘭建以色列村

【路透社耶路撒冷二十六日電】以色列政府今日宣佈，將在戈蘭高地建立以色列村。以色列政府並表示，將在戈蘭高地建立以色列村，以加強其在戈蘭高地的防禦。以色列政府並表示，將在戈蘭高地建立以色列村，以加強其在戈蘭高地的防禦。以色列政府並表示，將在戈蘭高地建立以色列村，以加強其在戈蘭高地的防禦。

# 南喬治亞島簡介

## 安任

南喬治亞島位於南大西洋，是英國在南大西洋的一個重要領土。南喬治亞島面積為三、六〇〇平方公里，人口約為一千人。南喬治亞島是一個重要的海軍基地，也是英國在南大西洋的一個重要領土。南喬治亞島是一個重要的海軍基地，也是英國在南大西洋的一個重要領土。

# 憲草公佈國務院改革完成

## 四月間完成國務院改革

【路透社北京二十六日電】中國政府今日公佈了憲法草案，並宣佈國務院改革完成。中國政府並表示，憲法草案將在四月間公佈，並呼籲全國人民支持憲法草案。中國政府並表示，憲法草案將在四月間公佈，並呼籲全國人民支持憲法草案。中國政府並表示，憲法草案將在四月間公佈，並呼籲全國人民支持憲法草案。

# 世界最大洋娃娃

## 美國製造

【路透社紐約二十六日電】美國製造了一個世界最大的洋娃娃，名為「吉妮」。吉妮高約三公尺，重約一噸。吉妮是一個巨大的洋娃娃，也是美國的一個重要領土。吉妮是一個巨大的洋娃娃，也是美國的一個重要領土。吉妮是一個巨大的洋娃娃，也是美國的一個重要領土。

# 日本「鬚鬚王」

## 寬仁昨突入院治療

【路透社東京二十六日電】日本天皇寬仁今日突入院治療。寬仁天皇患有嚴重的疾病，目前正在接受治療。寬仁天皇患有嚴重的疾病，目前正在接受治療。寬仁天皇患有嚴重的疾病，目前正在接受治療。

# 中外合作開採海洋石油

## 首輪招標限額一萬萬

【路透社北京二十六日電】中國政府今日宣佈，將首輪招標開採海洋石油。中國政府並表示，首輪招標的限額為一萬萬。中國政府並表示，首輪招標的限額為一萬萬。中國政府並表示，首輪招標的限額為一萬萬。

# 趙紫陽談機構改革

## 第一級政府機構

【路透社北京二十六日電】中國總理趙紫陽今日表示，中國政府將進行機構改革。趙紫陽指出，中國政府將對第一級政府機構進行改革，以提高政府效率。趙紫陽並表示，中國政府將對第一級政府機構進行改革，以提高政府效率。趙紫陽並表示，中國政府將對第一級政府機構進行改革，以提高政府效率。

# 日本「鬚鬚王」

## 寬仁昨突入院治療

【路透社東京二十六日電】日本天皇寬仁今日突入院治療。寬仁天皇患有嚴重的疾病，目前正在接受治療。寬仁天皇患有嚴重的疾病，目前正在接受治療。寬仁天皇患有嚴重的疾病，目前正在接受治療。







### 長沙灣昨發生嚴重兇案

## 青年提款買金被槍殺 匪徒所持者疑為警槍

#### 警方認為該匪極危險 案交特罪科調查

【本報訊】長沙灣昨發生一宗嚴重兇案，一名印裔青年在提款買金時，被匪徒持槍槍殺。警方接報後，立即展開調查，並呼籲目擊者提供線索。

案發地點位於長沙灣的一間金舖內。據悉，該名青年在提款後，正準備離開金舖時，突然遭到一名匪徒的襲擊。匪徒手持一把槍，向該青年開槍，導致其受傷。匪徒得手後，隨即逃離現場。

警方接報後，立即展開調查，並呼籲目擊者提供線索。警方表示，該名匪徒極其危險，市民應提高警覺，並注意周圍環境。

### 兩匪劫大埔道別墅 強姦一名外籍少女

#### 秀茂坪一少婦兩月內兩被姦劫

【本報訊】九龍大埔道一宗嚴重強姦案，兩名匪徒闖入一處別墅，強姦一名外籍少女。警方接報後，立即展開調查，並呼籲目擊者提供線索。

案發地點位於大埔道的一處別墅內。據悉，兩名匪徒闖入別墅後，將一名外籍少女強姦。匪徒得手後，隨即逃離現場。

警方接報後，立即展開調查，並呼籲目擊者提供線索。警方表示，該名匪徒極其危險，市民應提高警覺，並注意周圍環境。

### 三匪連劫兩住宅 綁架六女共掠財物三萬

【本報訊】三匪連劫兩住宅，綁架六女，共掠財物三萬。警方接報後，立即展開調查，並呼籲目擊者提供線索。

案發地點位於兩處住宅內。據悉，三名匪徒闖入住宅後，將六名女性綁架，並掠奪財物。匪徒得手後，隨即逃離現場。

警方接報後，立即展開調查，並呼籲目擊者提供線索。警方表示，該名匪徒極其危險，市民應提高警覺，並注意周圍環境。

### 一項新興工業初見成果

#### 港製首座鑽油台下水

【本報訊】由香港建造的第一座鑽油台，昨日在青洲船塢舉行下水儀式。該鑽油台由香港建造，預計將於近期內投入服務。

該鑽油台的下水儀式，吸引了眾多嘉賓參加。儀式在青洲船塢舉行，現場氣氛熱烈。鑽油台的下水，標誌著香港在石油工業領域取得了一項重要突破。

### 港府部門續發表化驗報告證實

#### 內也珍朱膏下含火根

【本報訊】香港政府部門昨日發表化驗報告，證實內也珍朱膏含有火根成分。該報告指出，該膏藥含有火根成分，對人體健康存在潛在風險。

報告指出，該膏藥含有火根成分，對人體健康存在潛在風險。政府呼籲市民停止使用該膏藥，並已要求相關廠商停止生產和銷售。

### 省政協港澳區委員

## 結束考察珠澳海活動

#### 表示今後為特區建設多作貢獻

【本報訊】省政協港澳區委員昨日結束考察珠澳海活動。該項活動旨在加強港澳與祖國的聯繫，並促進經濟發展。

委員們在考察期間，參觀了多個項目，並與當地官員進行了交流。委員們表示，今後將為特區建設多作貢獻。

### 國際單位制研討會

#### 行舉州廣在起天今

【本報訊】國際單位制研討會將於今日在廣州舉行。該研討會旨在探討國際單位制的應用，並促進學術交流。

研討會將邀請多位專家學者參加，並就相關問題進行深入探討。

### 天氣

今日預測：晴，最高二十六度，最低十八度。明日預測：晴，最高二十六度，最低十八度。

### 稻田用除草劑 殺草丹 (SATURN)

被廣大農民評為最優良除草劑各華僑商行如欲定購殺草丹供給廣東及其他各省，請與本公司聯絡

總代理：日綿(香港)有限公司  
地址：香港金鐘道95號統一中心29樓  
電話：H-283962~70

### 更改電話號碼

鹽業銀行滙源支行自一九八二年四月二十六日起電話號碼更改如下

新號碼：0-6053021 (四線)  
代理黃金買賣0-6041122電話不變  
敬請各界垂注。

### 新興工業需要扶助

建設中的香港，需要大量的資金和技術支持。新興工業的發展，需要政府和社会的共同努力。

政府應加強對新興工業的扶助，提供資金支持和技術指導。社會各界應積極參與，為新興工業的發展貢獻力量。

### 高效夏天無片

●是原夏天無片的精製品  
●含量比原夏天無片高一倍

適應：  
高血壓症  
風濕性關節痛  
坐骨神經痛  
因腦血管形成的  
肢體屈伸不靈  
步履艱難  
小兒麻痺後遺症等。

高度濃縮·功效迅速

正南行有限公司經銷  
香港銅鑼灣銀禧街15-17號匯豐大廈一樓  
電話：5-782522

### 龍九 樓酒大冠金

·寶四第·  
席猪乳翅鮑

受享高最。料選佳最  
之尚以無。奉自客宴

菜譜列下：  
玉帶香螺片  
金湯燻鴨  
高湯鮮魷片  
大紅皮乳豬全體  
香露燻鴨  
清蒸海上鮮  
冰花雞絲羹  
羊城西蘭花  
每席特價壹千四百拾元  
(足十四位用)  
定座電話：K 666291-18

### 光臨指導

謹訂於一九八二年四月廿七日(星期二)為本行新界上水支行舉行開幕酒會

恭候 蒞臨指導

新華銀行 香港分行 敬約



















# 友好大級超是地置

雨浩林

【本報訊】香港置業集團有限公司收購港燈股份，昨日已告一段落。置業集團主席林建岳表示，置業集團收購港燈股份，是置業集團發展地產業務的重要一步。置業集團收購港燈股份，是置業集團發展地產業務的重要一步。置業集團收購港燈股份，是置業集團發展地產業務的重要一步。

# 置地集團斥資十六億 收購港燈股份逾一成

以六元三至六元七五購二億二千餘萬股

【本報訊】置地集團有限公司昨日宣佈，以每股六元三至六元七五，收購港燈股份二億二千餘萬股，佔港燈股份總股本的百分之十一點二。置地集團主席林建岳表示，置業集團收購港燈股份，是置業集團發展地產業務的重要一步。

# 四會對港燈買賣顯混亂

昨日上午因收購事件均停止掛牌買賣

【本報訊】香港證券交易所昨日宣佈，由於置地集團收購港燈股份，港燈股份昨日全日停止掛牌買賣。香港證券交易所表示，港燈股份昨日全日停止掛牌買賣，是港燈股份收購事件所導致的。

# 受收購港燈股份影響 股價躍升交投劇增

恒生指數上升超過四十三點

【本報訊】昨日香港股市交投極為活躍，恒生指數上升超過四十三點。受置地集團收購港燈股份影響，港燈股份股價躍升，交投劇增。

# 金商談金市走勢

金價走勢

【本報訊】金商昨日表示，金市走勢平穩，金價走勢平穩。金商表示，金市走勢平穩，金價走勢平穩。

## 永隆銀行

進展不忘穩健 服務必盡忠誠

Tel: 5-8268333

香港股票行情 (四月二十六日)(港元計)	
恒生指數	1,279.27 + 43.43
遠東指數	6,266.52 + 204.95
金銀指數	1,126.15 + 26.54
金銀指數	1,118.35 + 27.39
金銀指數	1,095.52 + 26.07
股票行情	
銀行	50.50 + 1.50
生(除淨)	11.69 + 0.30
豐(除淨)	39.00 + 0.75
東亞	81.50 + 1.50
海外信託(除息)	5.65
友邦	11.30 + 0.10
華(除息)	2.925 + 0.025
怡和	13.70 + 0.40
怡和證券	4.70 + 0.10
新鴻基證券	5.25
新鴻基證券(除淨)	3.45 + 0.10
工銀銀行	5.30 + 0.15
永安保險	5.30 - 0.15
統一保險	—
聯合企業	—
莊士安(除息)	0.85 + 0.02
和記黃埔	15.80 + 0.30
和記黃埔	0.79
和記黃埔	7.40 + 0.05
怡和	18.10 + 0.50
怡和	2.725 + 0.10
怡和	4.10
太古(除息)	11.40 + 0.40
太古	17.50
太古	6.10 + 0.25
太古	2.175 + 0.075
太古	—
太古	42.25 + 1.00
太古	3.30 + 0.075
太古	8.25 + 0.05
太古	3.05 + 0.075
太古	—
太古	4.20 + 0.05
太古	4.95 + 0.30
太古	2.975 + 0.025
太古	—
太古	3.00 + 0.10
太古	2.875 + 0.125
太古	2.35 + 0.05
太古	1.78 + 0.08
太古	0.70 - 0.02
太古	—
太古	14.10 + 0.90
太古	10.30 + 0.10
太古	27.10 + 0.30
太古	5.10
太古	6.35 + 1.20
太古	8.60 + 2.60
太古	28.30 + 0.30
太古	13.70
太古	12.40 + 0.30
太古	—
太古	16.70 + 0.30
太古	1.62 + 0.04
太古	1.42 + 0.04
太古	1.65 + 0.03
太古	4.60 + 0.10
太古	7.15 + 0.10
太古	14.80 + 0.20
太古	7.20 + 0.30
太古	3.525 + 0.225
太古	2.15 + 0.05
太古	0.65 + 0.03
太古	0.98 + 0.15
太古	0.59 + 0.03
太古	—
太古	0.91 + 0.02
太古	3.70
太古	1.10 + 0.01

## 經經濟

金商談金市走勢

金商談金市走勢	
金價	1,126.15 + 26.54
金價	1,118.35 + 27.39
金價	1,095.52 + 26.07

## CBG Group

行通集團

行通集團	
行通集團	1,126.15 + 26.54
行通集團	1,118.35 + 27.39
行通集團	1,095.52 + 26.07

## 特價

塑膠及化工原料 往中國

特價	
特價	1,126.15 + 26.54
特價	1,118.35 + 27.39
特價	1,095.52 + 26.07

## 塑膠機

急讓

塑膠機	
塑膠機	1,126.15 + 26.54
塑膠機	1,118.35 + 27.39
塑膠機	1,095.52 + 26.07

## 英成私教

專人教

英成私教	
英成私教	1,126.15 + 26.54
英成私教	1,118.35 + 27.39
英成私教	1,095.52 + 26.07



## 出口船期預告

香港	MARINE CONTAINER	香港	6月3	長	昌
上海	TUNG PING No. 2	香港	6月3	海	昌
西貢	DONAM No. 2	香港	6月3	海	昌
香港	HAI XING	香港	6月4	海	昌
香港	CLIFFPIR ACE	日本	6月4	海	昌
香港	FORMOSA CONTAINER	日本	6月4	海	昌
香港	TAI LAI	香港	6月5	海	昌
香港	XINLE	香港	6月5	海	昌
香港	CHERRY HUNGA	香港	6月5	海	昌
香港	AURELIO HS	香港	6月5	海	昌
香港	JOHNEVERETT	日本金山	6月5	海	昌
香港	SONNY STAR	日本金山	6月5	海	昌
香港	VENUS	日本	6月5	海	昌
香港	DIWA	日本	6月5	海	昌
香港	SKY HOVER	日本	6月5	海	昌
香港	KARA CAREER	天津	6月6	海	昌
香港	HP NAMJIN	上海	6月6	海	昌
香港	BONITA ACE	日本	6月6	海	昌
北美洲線					
香港	ASIA ACE	美國西岸	4月29	山	下
香港	BARBER TSU	紐約美國大西洋	4月30	山	下
香港	PRES, HOOVER	紐約美國大西洋	4月30	山	下
香港	ADRAGOR MAERSK	加州紐約	4月30	山	下
香港	AMERICAN AQUARIUS	加州紐約	4月30	山	下
香港	SL, PATRIC	加州紐約	5月1	山	下
香港	ALSTER EXPRESS	加州紐約	5月1	山	下
香港	YOHKO MARU	加州紐約	5月1	山	下
香港	ORT, DIPLOMAT	加州紐約	5月2	山	下
香港	SL, ENDURANCE	加州紐約	5月2	山	下
香港	APLI CHAU	加州紐約	5月3	山	下
香港	CLIFFPIR ACE	加州紐約	5月3	山	下
香港	EVER SUMMIT	加州紐約	5月3	山	下
香港	SL, EXPLORER	加州紐約	5月3	山	下
香港	ORT, PATRIOT	加州紐約	5月3	山	下
香港	GALLEON AGATE	加州紐約	5月3	山	下
香港	TOWER BRIDGE	加州紐約	5月3	山	下
香港	PRES, JEFFERSON	加州紐約	5月3	山	下
香港	SL, NEPTUNE JADE	加州紐約	5月3	山	下
香港	PRES, TRUMAN	加州紐約	5月3	山	下
香港	SL, LEISE MAERSK	加州紐約	5月3	山	下
香港	SARGODHA	加州紐約	5月3	山	下
香港	BONITA ACE	加州紐約	5月3	山	下
香港	BARBER TOBA	加州紐約	5月3	山	下
香港	HIBERN EXPRESS	加州紐約	5月3	山	下
香港	BARBER MEMNON	加州紐約	5月3	山	下
香港	AMERICAN MERCHANT	加州紐約	5月3	山	下
香港	SL, DRENDER	加州紐約	5月3	山	下
香港	KOREAN WONIS SUN	加州紐約	5月3	山	下
香港	ZIM IBERIA	加州紐約	5月3	山	下
香港	PACIFIC CONTAINER	加州紐約	5月3	山	下
香港	SL, VAGABOND	加州紐約	5月3	山	下
香港	ORT, GERMOR	加州紐約	5月3	山	下
香港	ACCESS	加州紐約	5月3	山	下
香港	TAMARA	加州紐約	5月3	山	下
香港	EVER VALIANT	加州紐約	5月3	山	下
香港	SL, LEISE MAERSK	加州紐約	5月3	山	下
香港	PRES, GRANT	加州紐約	5月3	山	下
香港	WESSER EXPRESS	加州紐約	5月3	山	下
香港	AMERICAN LEGION	加州紐約	5月3	山	下
香港	SL, INNOVATOR	加州紐約	5月3	山	下
中南美洲線					
香港	BARBER TSU	加州紐約	4月30	山	下
香港	AM, AQUARIUS	加州紐約	4月30	山	下
香港	GOLD ASIA	加州紐約	4月30	山	下
香港	VICTORIA 1	加州紐約	4月30	山	下
香港	JAPAN CANELA	加州紐約	4月30	山	下
香港	BARBER TOBA	加州紐約	4月30	山	下
香港	BARBER MEMNON	加州紐約	4月30	山	下
香港	AMERICAN MERCHANT	加州紐約	4月30	山	下
香港	RUDDBANK	加州紐約	4月30	山	下
香港	JAMAICA MARU	加州紐約	4月30	山	下
香港	PACHITA	加州紐約	4月30	山	下
香港	TAMARA	加州紐約	4月30	山	下
香港	EVER VALIANT	加州紐約	4月30	山	下
香港	OSBAN HAPPINESS	加州紐約	4月30	山	下
香港	ANDERS DISCOVERER	加州紐約	4月30	山	下
香港	AMERICAN LEGION	加州紐約	4月30	山	下
香港	NL, BANGKOK	加州紐約	4月30	山	下
香港	AEGIS PRACTIC	加州紐約	4月30	山	下
香港	NL, NAPIER	加州紐約	4月30	山	下
澳洲・新西蘭線					
香港	SINALOA	澳洲	5月1	山	下
香港	ASIAN JADE	澳洲	5月1	山	下
香港	MAKSIM KIKHALOV	澳洲	5月2	山	下
香港	ZIM MELBOURNE	澳洲	5月2	山	下
香港	KWANGSI	澳洲	5月3	山	下
香港	PEARL ISLAND	澳洲	5月11	山	下
香港	ORT, EXPERT	澳洲	5月11	山	下
香港	SIMBA	澳洲	5月11	山	下
香港	MOUNT HEALTHY	澳洲	5月12	山	下
香港	ZIM KAOHSING	澳洲	5月15	山	下
香港	AUST, EXPLORER	澳洲	5月18	山	下
香港	NOVIKOF PRIBOY	澳洲	5月19	山	下
香港	BUNGA ANGSA	澳洲	5月20	山	下
香港	ALTIAS	澳洲	5月20	山	下
香港	XIAO SHI KOU	澳洲	5月21	山	下
外幣對港幣賣價					
(4月28日 實生銀行供稱)					
單位	買	賣	單位	買	賣
十萬	782.16	765.98	英鎊	每百	580.80
一萬	404.93	406.95	英鎊	每百	582.00
一百	23.62	22.64	西德馬克	每百	104.00
一百	150.75	151.51	瑞士法郎	每百	296.50
一百	77.01	77.39	法國法郎	每百	92.70
一百	29.51	29.65	荷蘭盾	每百	219.00
一百	327.37	329.01	意大利里拉	每千	4.20
一百	183.51	184.43	加拿大元	每百	473.00
一百	30.47	30.63	澳洲元	每百	608.00
一百	69.13	69.47	日圓	每萬	243.50
一百	31.43	31.59	新加坡元	每百	274.00
一百	86.14	86.58	菲律賓比索	每百	68.50
一百	10.36	11.12	泰國盾	每百	24.90
一萬	13.99	14.07	印尼盾	每萬	84.00
一百	93.51	93.87	新台幣	每百	13.60
一百	31.14	31.30	澳門幣	每百	95.00
中國國家外匯管理總局					
港元匯率指數: 88.10 (-0.30)					

電 船		香 港 火 車 時 刻 表			
頭上午6時 (12.0)		紅磡開 上午5時35分	上環(標準時間)開	羅漢開	到紅磡
港約22小時	12.0	上午6時41分	上午5時51分	上午7時06分	7時06分
港約22小時	12.0	6時53	8時15	6時29	7時47
港約22小時	12.0	7時51	9時06	7時05	8時22
港約22小時	12.0	+ 8時46	10時05	7時28	8時40
港約22小時	12.0	+ 9時54	11時14	8時54	10時09
港約22小時	12.0	+ 10時42	11時53	9時53	11時12
下午		下午		× 10時31	× 11時30
港約22小時	12.0	+ 12時17	1時36	10時58	12時21
港約22小時	12.0	× 1時00	× 1時54	11時41	12時52
港約22小時	12.0	1時26	2時38	下午 × 12時11 × 1時07	
港約22小時	12.0	× 2時55	× 3時49	12時58	2時15
港約22小時	12.0	3時13	4時30	1時26	3時40
港約22小時	12.0	4時06	5時21	2時26	4時59
港約22小時	12.0	5時30	6時45	3時34	5時09
港約22小時	12.0	6時52	7時28	5時09	6時24
港約22小時	12.0	8時52	8時03	5時45	7時08
港約22小時	12.0	9時00	9時08	7時17	8時35
港約22小時	12.0	★ 10時30	11時40	8時20	9時40
港約22小時	12.0	★ 11時00	0時06	9時35	10時41
★週六、日及假期停開, ▲週六、日及假期行走 × 港運班車, + 週日及假日旺角站不停車					



尼	海監官	NEP
尼	沅江	YUANG
利	泰蘇實	THASU
登	新海濱	NEW
星	福美	FOO
星	天悅丸	TEN
星	南利	CIT
星	海濱	HAI
星	德意尼	ZAM
星	東海六號	BAI
星	萊爾	BARI
星	得力高士	DR
星	不來德失夫	BR
星	杜多夫	PETE
英	英金	YIN
英	九龍	EAST
英	龍興快輪	KOW
英	鐵船	FIN
英	愛羅君	SL
英	快拿星	HAPE
英	德爾達快輪	ALST
英	亞細亞	ASIA

亞金	AHR
東方冠軍	ORT,
美露寶貝	AM,
貿易貨權	TRAI
岸屋	FORI
祥隆	CHEC
萊美騎士	CHEV
東方麗師	ORT,
耐能	SL, E
聯來	SINAI
歌古薩	GYOK
火間	TA T
興學	HSIN
萬高文	FORU
瑞平一號	TUNG
瑞南一號	DONAT
瑞外一號	MINW
瑞興九	YOHK
櫻桃	CHEK
亞實士貨權	ABOUT
威靈法	AND,
史其洋貨	STREZ
東方九	ORIEI
坎多利亞	CANTI
英輪船夫	MARKS
海峽皮爾	STRA

海富 MARI  
 權利列 APLIC  
 徐士表 ACE  
 長列 CHEUE  
 新城 KOTA  
 七海險 SEVEE  
 利來永山 NEP.  
 茂茂樹 PALM  
 東東 TOHG  
 有利騎士 ELCH  
 果果牧輪 TOKIO  
 蓬蓬士巴尼士 NL  
 約翰遜德 PRIS  
 蘭花 ORCH  
 長銀 EVER  
 立園 YELA  
 探險者 SL, E  
 盛利士士 CECIL  
 海龜頭 NEPT  
 浪浪士 CLIPP  
 玉環三 AURE  
 韋伯怡美利 JOHN  
 曼斯 MANS  
 新鈔幣 ZIM K  
 巴西國輪 BRAZ  
 杜里南 ISN T

寶利星	BONNY
泰紅寶	THAI
新龍	NEW
妙好笛	MUEH
走巷二號	KREN
雄多利亞	VICTO
山幸丸	SANKAN
海南一號	DONA
蘇蓮	SOVEN
萊德	LINDER
瑪那德美	MANO
利文柏美利	HRAMO
東方愛爾	ORT.
金星	VENUS
名市龍丸	NAGOY
博多藤總統	PRES.
馬多遜	MOTO
百年拉	BLANC
新武士	SUN P
夜夜	EVER
森林瑪瑙	GALLI
高安	EASTE
高斯	GARZA
瑪那玉	NEPTU
寶皮寶	FORME
南華	NANH
漢玉藥利	NL. LO
威爾樹士	CHEVA



直航 星加坡  
CATTLEYA  
吉 利  
SUN PROGRESS  
新武士  
GOLDEN LAKE  
金 湖

總代理：大源船務  
接駁處：東記公司  
香港德輔道西  
西區中心大廈  
電話：②4681



優賢羊毛的供應。  
他說，目前英國  
經濟已開始出現復甦  
跡象，已開始訪問，維  
多利亞會貿易團，於上  
週六抵達訪問，該團  
由組成的英國列斯工

優質羊毛的供應。

他說，目前英國經濟已開始出現復甦，一些行業已出現不景況的失業人數達三百萬名，仍是一個難以解決的問題。

他說，英國產品在質量與設計方面現更大為提高，因此在面對其他強大競爭對手，如日本、西德等，仍能保持競爭力。

由於一家美國公司組成的英國列斯工商總會貿易團，於上週六抵港訪問，推廣多類工業機械、建築材料和消費產品。個別公司還試圖在大港尋找產品的代理商。

貿易團來港推廣和介紹的產品，包括汽車電機零件、除漆劑、木工機械、新式船艇設備、先進潤滑劑和保養品、油漆、膠黏劑、工業用衛生產品和鋪地磚瓦。

來單保持常態

心看，墨西哥和委內瑞拉商人，將能逃得過到充分的熱水浴訂貨。可說目前為止，尚未發現有太多影響。儘管如此，由於南非的厄尼利亞，出現外匯缺乏情況，對外貿易已不正常熱心，故本港商人對此，依然不敢大意。

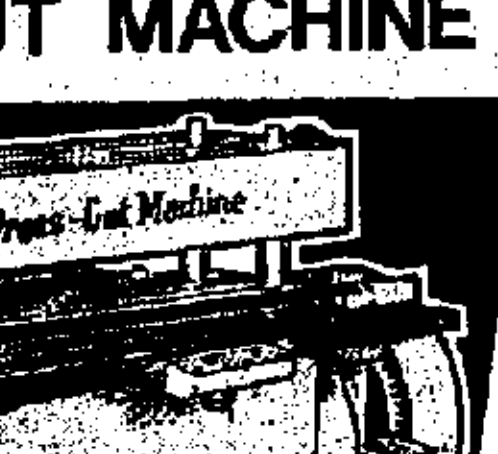
近來，中南美商寄到的訂單，多半訂購生計不長為數的貨物，現凡電子產品，光管、燈泡、攝像、吹整筒等家庭電氣用具，膠鞋、地毯、睡袋、冰袋、睡袋、用於衣服物等都有。由於中南美等國的境區一樣，旅遊在發展中，雖然去年下半年中國經濟欠佳，美國人為了節省，減少遠地旅行，反而到中南美的美國遊客增加得更多。當地商人估計，所以近來訂購旅遊行李等貨，比前轉增

吹整筒等家庭電氣用具，膠鞋、地毯、睡袋、冰袋、睡袋、用於衣服物等都有。

由於中南美等國的境區一樣，旅遊在發展中，雖然去年下半年中國經濟欠佳，美國人為了節省，減少遠地旅行，反而到中南美的美國遊客增加得更多。當地商人估計，所以近來訂購旅遊行李等貨，比前轉增

本公司  
BANK LTD  
INC.  
第四項條文之  
結結時。本公司  
由外藉人士所擁  
上16.71%。  
上，係指下列：  
亞聯合邦之公民或  
地方註冊，由新  
公民或永久居民  
不超過50%。  
董事部  
董事：陳子彭、陳

# CUT MACHINE



中國武漢熱工機器廠製造

## 大華銀行有限公司

INCORPORATED IN HONG KONG

UNIONED OVERSEAS

INCORPORATED IN THE REPUBLIC OF CHINA

### 通告

茲通告者：依據本公司章程第四規定，謹宣佈截至一九八二年第一屆已發出之普通股份，董事部認為有或控制之股權共佔十六點七——作爲本公司章程之用途，「外稱」

- (a) 所有非新加坡共和國或馬來永久居民；
- (b) 所有公司機構，不論是在新加坡共和國或馬來西亞聯合邦所有或控制之發出普通股份。


一九八二年四月廿四日

# JY-20 PRESS

## 四柱啤機

**用途：**

本機專：啤紋、翻皮、壓紋、皮帶、手袋、  
 粉箱、紙箱等件。並可啤一連串相同之啤紋。  
 生產效率高。利用吸力啤印出之啤紋，  
 本廠可隨時更改印樣操作。之材料紙、紙、  
 帆布等類。可裝印鋼板、鋁板等。力量、可  
 數萬磅。印樣印在紙上、棉上電鍍漆可作生產  
 零件或零件表面印樣。



**經銷處：鴻星貿易公司**

地址：中國廣東省順德縣大涌鎮大涌力申路  
 電話：0757-7102771 0757-7102772

分銷處：香港新界元朗區五福街10號  
 電話：26187888 電話：26187811

**工廠直營**

地址：新加坡大坡大馬路118A 電話：3-716122 266552















### 京華小記

相傳大凡為人的學術，在學問上，必須有「京華」二字。京華，是古都，是文化中心，是學術的淵藪。在學問上，必須有「京華」二字。京華，是古都，是文化中心，是學術的淵藪。在學問上，必須有「京華」二字。京華，是古都，是文化中心，是學術的淵藪。

### 侯寶林寫序

侯寶林先生，是當今之世的幽默大師。他的幽默，是建立在對生活的深刻觀察和對社會的諷刺上的。他的幽默，是建立在對生活的深刻觀察和對社會的諷刺上的。他的幽默，是建立在對生活的深刻觀察和對社會的諷刺上的。

### 美國校園重新「胎動」

美國大學校園，在經歷了十年的沉寂後，最近又出現了一些政治活動。這些活動，是校園重新「胎動」的表現。這些活動，是校園重新「胎動」的表現。這些活動，是校園重新「胎動」的表現。

### 攬勝人寰屈指間

孔祥熙，這位曾經在政壇上呼風喚雨的人物，最近卻在「屈指間」，被捲入了政治漩渦。他的命運，在「屈指間」，被捲入了政治漩渦。他的命運，在「屈指間」，被捲入了政治漩渦。

### 大公園

大公園，是城市中的一片綠洲。它不僅是市民休閒娛樂的好去處，也是城市景觀的一道亮麗風景線。大公園，是城市中的一片綠洲。它不僅是市民休閒娛樂的好去處，也是城市景觀的一道亮麗風景線。

### 徵象份身

徵象份身，這是一個關於身份認同和社會地位的問題。在當今社會，身份認同和社會地位，已經成為了人們關注的焦點。徵象份身，這是一個關於身份認同和社會地位的問題。

### 黃山櫻花(水彩)

黃山櫻花，是春天的使者。它綻放時，給人以無限的遐想和美好的憧憬。黃山櫻花，是春天的使者。它綻放時，給人以無限的遐想和美好的憧憬。

### 信用咭

信用咭，是現代社會的一種信用工具。它不僅可以簡化交易流程，還可以提高交易效率。信用咭，是現代社會的一種信用工具。它不僅可以簡化交易流程，還可以提高交易效率。

### 多點溫情吧!

多點溫情吧! 在一個充滿競爭和壓力的社會裡，我們需要更多的溫情和關懷。多點溫情吧! 在一個充滿競爭和壓力的社會裡，我們需要更多的溫情和關懷。

### 搭車戒條

搭車戒條，是城市交通中的一種現象。它反映了城市交通的擁堵和人們的不耐煩。搭車戒條，是城市交通中的一種現象。它反映了城市交通的擁堵和人們的不耐煩。

### 折廟種種

折廟種種，這是一個關於傳統建築和宗教文化的問題。折廟，是中國傳統建築的一種形式。折廟種種，這是一個關於傳統建築和宗教文化的問題。

### 日本輸入和輸出的書籍

日本輸入和輸出的書籍，反映了日本與世界各國的學術交流。書籍的輸入和輸出，是文化交流的重要途徑。日本輸入和輸出的書籍，反映了日本與世界各國的學術交流。

### 咖啡

咖啡，是現代人生活中不可或缺的一部分。它不僅可以提神醒腦，還可以緩解壓力。咖啡，是現代人生活中不可或缺的一部分。它不僅可以提神醒腦，還可以緩解壓力。

### 徵象份身

徵象份身，這是一個關於身份認同和社會地位的問題。在當今社會，身份認同和社會地位，已經成為了人們關注的焦點。徵象份身，這是一個關於身份認同和社會地位的問題。

### 黃山櫻花(水彩)

黃山櫻花，是春天的使者。它綻放時，給人以無限的遐想和美好的憧憬。黃山櫻花，是春天的使者。它綻放時，給人以無限的遐想和美好的憧憬。

### 信用咭

信用咭，是現代社會的一種信用工具。它不僅可以簡化交易流程，還可以提高交易效率。信用咭，是現代社會的一種信用工具。它不僅可以簡化交易流程，還可以提高交易效率。

### 多點溫情吧!

多點溫情吧! 在一個充滿競爭和壓力的社會裡，我們需要更多的溫情和關懷。多點溫情吧! 在一個充滿競爭和壓力的社會裡，我們需要更多的溫情和關懷。

### 搭車戒條

搭車戒條，是城市交通中的一種現象。它反映了城市交通的擁堵和人們的不耐煩。搭車戒條，是城市交通中的一種現象。它反映了城市交通的擁堵和人們的不耐煩。

### 石仔路

石仔路，是城市中的一條街道。它見證了城市的變遷和發展。石仔路，是城市中的一條街道。它見證了城市的變遷和發展。

### 日本輸入和輸出的書籍

日本輸入和輸出的書籍，反映了日本與世界各國的學術交流。書籍的輸入和輸出，是文化交流的重要途徑。日本輸入和輸出的書籍，反映了日本與世界各國的學術交流。

### 咖啡

咖啡，是現代人生活中不可或缺的一部分。它不僅可以提神醒腦，還可以緩解壓力。咖啡，是現代人生活中不可或缺的一部分。它不僅可以提神醒腦，還可以緩解壓力。

### 徵象份身

徵象份身，這是一個關於身份認同和社會地位的問題。在當今社會，身份認同和社會地位，已經成為了人們關注的焦點。徵象份身，這是一個關於身份認同和社會地位的問題。

### 黃山櫻花(水彩)

黃山櫻花，是春天的使者。它綻放時，給人以無限的遐想和美好的憧憬。黃山櫻花，是春天的使者。它綻放時，給人以無限的遐想和美好的憧憬。

### 信用咭

信用咭，是現代社會的一種信用工具。它不僅可以簡化交易流程，還可以提高交易效率。信用咭，是現代社會的一種信用工具。它不僅可以簡化交易流程，還可以提高交易效率。

### 多點溫情吧!

多點溫情吧! 在一個充滿競爭和壓力的社會裡，我們需要更多的溫情和關懷。多點溫情吧! 在一個充滿競爭和壓力的社會裡，我們需要更多的溫情和關懷。

### 搭車戒條

搭車戒條，是城市交通中的一種現象。它反映了城市交通的擁堵和人們的不耐煩。搭車戒條，是城市交通中的一種現象。它反映了城市交通的擁堵和人們的不耐煩。

### 石仔路

石仔路，是城市中的一條街道。它見證了城市的變遷和發展。石仔路，是城市中的一條街道。它見證了城市的變遷和發展。

### 稿原外海留堂知

稿原外海留堂知，這是一個關於海外留學和歸國創業的問題。海外留學，是許多人選擇的一條道路。稿原外海留堂知，這是一個關於海外留學和歸國創業的問題。

### 日本輸入和輸出的書籍

日本輸入和輸出的書籍，反映了日本與世界各國的學術交流。書籍的輸入和輸出，是文化交流的重要途徑。日本輸入和輸出的書籍，反映了日本與世界各國的學術交流。

### 咖啡

咖啡，是現代人生活中不可或缺的一部分。它不僅可以提神醒腦，還可以緩解壓力。咖啡，是現代人生活中不可或缺的一部分。它不僅可以提神醒腦，還可以緩解壓力。

### 徵象份身

徵象份身，這是一個關於身份認同和社會地位的問題。在當今社會，身份認同和社會地位，已經成為了人們關注的焦點。徵象份身，這是一個關於身份認同和社會地位的問題。

### 黃山櫻花(水彩)

黃山櫻花，是春天的使者。它綻放時，給人以無限的遐想和美好的憧憬。黃山櫻花，是春天的使者。它綻放時，給人以無限的遐想和美好的憧憬。

### 信用咭

信用咭，是現代社會的一種信用工具。它不僅可以簡化交易流程，還可以提高交易效率。信用咭，是現代社會的一種信用工具。它不僅可以簡化交易流程，還可以提高交易效率。

### 多點溫情吧!

多點溫情吧! 在一個充滿競爭和壓力的社會裡，我們需要更多的溫情和關懷。多點溫情吧! 在一個充滿競爭和壓力的社會裡，我們需要更多的溫情和關懷。

### 搭車戒條

搭車戒條，是城市交通中的一種現象。它反映了城市交通的擁堵和人們的不耐煩。搭車戒條，是城市交通中的一種現象。它反映了城市交通的擁堵和人們的不耐煩。

### 石仔路

石仔路，是城市中的一條街道。它見證了城市的變遷和發展。石仔路，是城市中的一條街道。它見證了城市的變遷和發展。

### 稿原外海留堂知

稿原外海留堂知，這是一個關於海外留學和歸國創業的問題。海外留學，是許多人選擇的一條道路。稿原外海留堂知，這是一個關於海外留學和歸國創業的問題。



















[illegible]

專營：石油氣單頭爐、雙頭爐、石油氣飯煲、石油氣噴槍、三叉爐、喉碼、石油氣熱水器、工商業用生鐵爐、噴射爐、及各類石油氣有關之產品。

香港上環樂古道31-33號皇后商業大廈六樓A  
電話：5-412971-3, 5-457513 電傳：“GOMLOY” 香港  
**CROWN GAS STOVES CO., LTD.**  
6/F FLAT A, QUEEN'S TOWER, 31-37 LOK KU ROAD,  
TEL: 5-412971-3 CABLE: "GOMLOY" HONG KONG

蚌埠淨化設備廠，榮獲全國科學大會獎！  
產品暢銷全國，遠銷亞非地區  
向您提供各類工業潔淨工作台、生物安全  
工作台、各類各系列高、中效空氣過濾器等

電話：0403 電話：6408 5382


蚌埠淨化設備廠，是國內首家生產淨化設備的工廠，歷史悠久，技術先進，檢驗嚴格，性能可靠，品種繁多，規格齊全，產品廣泛，用於：對空氣淨化有要求的電子、半導體、光學，精密儀器、儀表、醫藥衛生、化工、食品工業及科研等部門。

值此機會謹向幾年來與我們真誠合作的各國朋友表示感謝！並歡迎訂貨，和來圖鑒加工。

工、食品工業及科研等部門。

值此機會謹向幾年來與我們真誠合作的各國朋友表示感謝！並歡迎訂貨，和來圖樣加工。

YUNNAN BLACK TEA

YUNNAN  
**BLACK TEA**  
雲南紅茶  
  
USOI

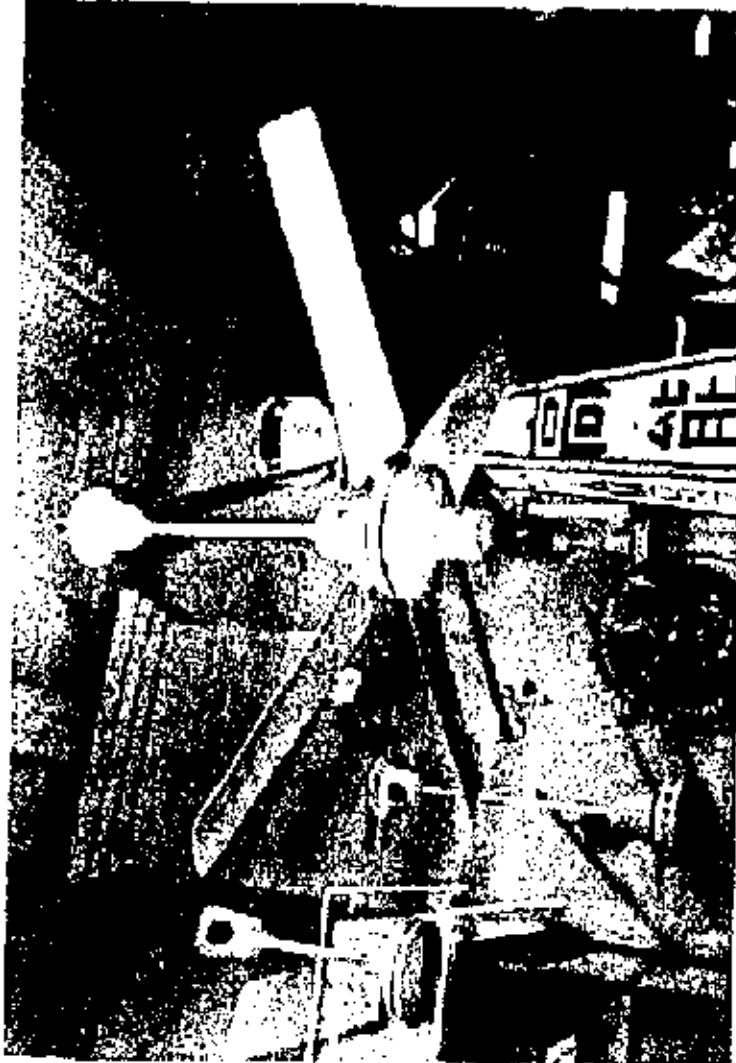


# 交易會 展品介紹

## 外形美觀的 高能牌吊扇

生產高能牌吊扇的恩平縣機電廠，原生產中小型電動機、水輪發電機、空氣壓縮機、銅鋁給水泵、變壓器、電氣發電機等產品，具有較強的技術力量。一九七八年開始生產出口高能牌吊扇，並於一九八〇年大批生產，去年生產出口吊扇達十萬台，是廣東省出口吊扇最大批量的工廠之一。

高能牌吊扇由中國機械設備進出口公司負責經銷，由於產品精益求精，受到越來越多的用戶歡迎，現已銷往世界二十多個國家和地區。



去年十月，一位美國商人到廣東省恩平縣機電廠參觀，對該廠生產的高能牌CF-158型吊扇很感興趣，認為這種吊扇如能在美國市場銷售，定會大受歡迎。他帶走了樣本回美國申請註冊，並通過美國國家安全標準（UL標準）的手續，希望能使產品大批進入美國市場。

高能牌吊扇的設計款式多樣，外形美觀，規格齊全，現在生產有七種款式，均有36吋、48吋、56吋規格，分110/120V 60周和220V 50周兩大類。既有適合一般家庭使用的普通吊扇，也有供應高級酒店使用的可配吊燈的裝飾吊扇，其中最新設計的CF-158型吊扇，其吊燈附件，拉線開關，拉線四級調速開關等均裝在吊扇底部的電器盒內，結構緊湊，新穎大方，使用方便。

## 石臘外銷 實行出口許可証制

中國石臘在國際市場上享有很高的聲譽，外銷七十多個國家和地區，銷售量每年都有增長。

去年以來，很多單位自設石臘出口棧，造成多頭對外、競爭削價、價格不一的混亂現象。使很多老經銷代理商感到困難，缺乏信心。

本屆交易會商議統一對外政策，對制止石臘外銷的混亂現象採取什麼有效措施？化工交易會秘書長張寶年記者作了解答。

張寶年說，從四月一日起，經政府批准，對石臘外銷實行出口許可証制度。由對外經濟貿易部統一簽發出口許可証，由化工進出口總公司統一對外成交。沒有領到出口許可証的單位，一律不得外銷。這樣便可以基本解決石臘銷售混亂的問題。

他說，本屆交易會有一定數量的石臘買家，但首先要照顧到老經銷代理商。歡迎新老客戶來會洽談交易，也可向化工進出口總公司函索聯系訂貨。

他說，出口石臘分全精煉和半精煉兩種，全精煉石臘含油率在百分之五以下，有四個總級別，半精煉石臘含油率在百分之二以下，有四個總級別，適用於製造火柴、橡膠、化妝品、電氣材料以及紡織、皮革、橡膠、化學、橡膠、鞋油、橡膠紙等工業。還有黃石臘，含油率不超過百分之二，有二個總級別，適用於製造蠟燭及電氣材料等。他告訴記者，本屆交易會還有一種「食品級石臘」，這個新產品準備出口外銷。

## 中國空氣淨化設備 達先進水平

### 介紹高級A型生物安全工作台

在今春季交易會上，機械設備展覽會展出一台A型生物安全工作台（無菌工作台），這是特種淨化設備廠生產的最新產品。

該機由中國建築科學研究院研究所，中國科學院建築設計院、中國科學院遺傳所、和特種淨化設備廠共同研製成功的，經過實驗考驗，對各項技術性能都進行了全面測試，均能達到設計要求，也符合國外同類產品性能要求。

高級A型生物安全工作台，是一種微生物安全操作隔離設備，也是一種專業性較強的局部淨化設備。在操作區內，造成無菌環境，具有一般風速和照度的操作環境，台內設有氣流設備和二種無菌過濾裝置，起隔離作用，從而保證了台內操作不受污染和致病菌的對象（為病毒、細菌）等不外溢。對操作者和周圍環境起保護作用，在結構上考慮操作區後面通風，通風有利於實驗，兩人可以同時操作，提高工作效率，通過氣幕，使操作者的手進出操作區更便利，操作更自由。

高級A型生物安全工作台，廣泛用於遺傳工程、醫學衛生、生物製品、發酵工業、國防科學部門。對微生物學、病毒學、寄生蟲學、植物學、組織培養、藥理學，及其他生命科學的研究與實驗都是必不可少的關鍵設備之一。

## 鑽石牌自行車胎 年產一千萬套

生產鑽石牌自行車胎的廣州第一橡膠廠，是一家歷史悠久的專業工廠，創製了四十年全自產自行車胎的豐富經驗，並具有較現代化的設備水平和雄厚的技術力量。該廠包括八十年代新產品生產設備和丁基膠內胎的各種自行車胎的年產量，可以達到一千萬套水平，是我國生產自行車胎歷史最長、產量最大、質量最好以及出口量最大、外銷歷史最長、和外國地區最多的一家。產品曾榮獲國家銀質獎。

為保持鑽石牌優良自行車胎在國內外已獲的信譽，該廠十分重視產品質量工作。產品配方、結構、工藝、設計水平較高，具有外胎斷面小、重量輕、消耗低和強度高、壽命長、彈性好等優點。產品的使用質量指標是全國最好的水平。該廠設有科學技術質量管理部門，使產品質量始終控制在良好狀態，使以深受國內外用戶的好評，外銷紛紛要求訂購。

隨着國民經濟的發展，鑽石牌自行車胎的出口量不斷遞增，外銷地區也不斷擴大。去年自行車胎內胎出口量分別為一九五七年開始出口時的十四倍和十二倍，出口總額從一九五七年開始出口時的十四倍和十二倍也分別為一九五七年開始出口時的十四倍和十二倍。鑽石牌自行車胎的銷路已遍及全球五大洲五十多個國家和地區，並建立了較為穩固的市場，其中以香港、星馬的銷售量最大。香港進口國產自行車胎的百分之五十五是廣州鑽石牌。

該廠負責人對記者說，隨着外銷出口增多，鑽石牌自行車胎的產量和質量要求也高了。故該廠準備引進部分先進設備，增強生產能力，爭取在一九八五年提高年產二千萬套的水平，並向外銷出口量化、內銷丁基化、品種規格系列化、款式新穎和色澤多樣化的方向發展，以適應國內外市場的需要。





**CHINA'S GUANGDONG TEA**  
BEST QUALITY FINE PACKING  
EASY TO SERVE ORDERS WELCOME



品 质 良 颖  
包 装 优 良  
饮 方 新 便  
泡 饮 选 购

中國土產畜產進出口公司廣東省茶葉分公司  
地址：中國廣州六二三路沙基東17-19 電話：8453

中國土產畜產進出口公司  
雲南省畜產分公司

中國土產畜產進出口公司雲南省分公司啓

低價。用本地羊毛手工精心織成的“雲地氈”、“雲圍腰”、“雲家墊”，圖案豐富，紋樣清新，富有民族特色。鋪設於客廳、臥室或別墅雅座、餐館各樣廳堂和豪華住宅的牆壁和色澤雅緻，與各種陳設和傢俱相映生輝。

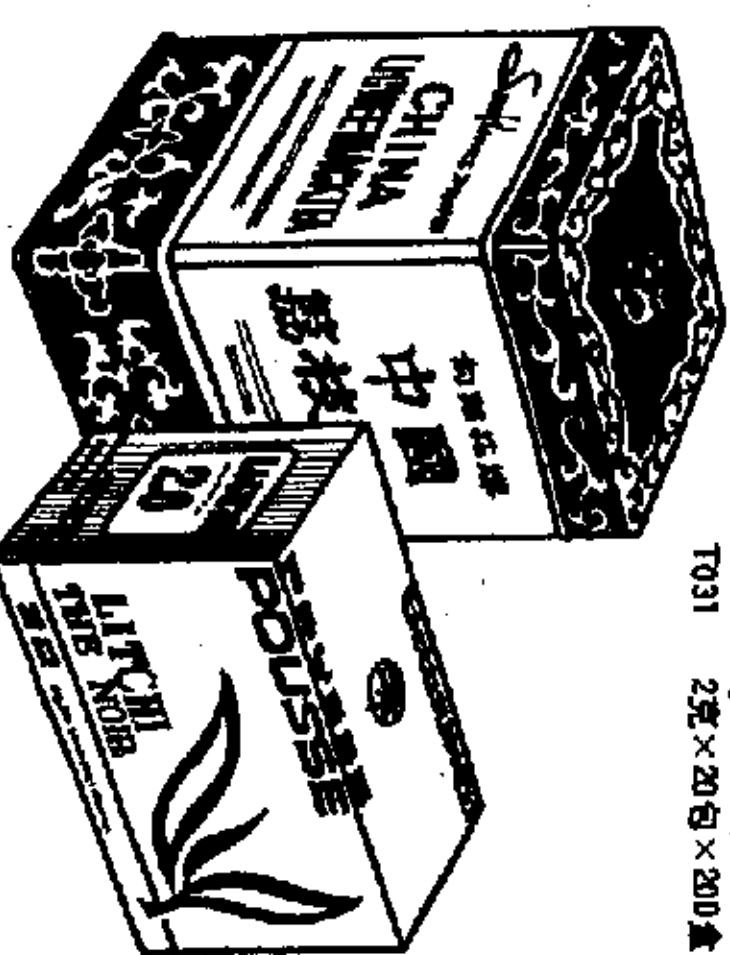
大方、穿著舒適。

本公司目前經銷出口的商品有：牦牛皮（生皮）、羊羔皮、皮襪子、皮褲子、各種毛氈、彩色羽毛氈、地毯、骨釘（粒）、花蓆草、以及皮鞋、皮革製品、如欲訂購，請逕向中國土產畜產進出口公司接洽。

我  
公  
司  
經  
營  
出  
口  
各  
類  
畜  
產  
品  
歡  
迎  
洽  
商  
選  
購

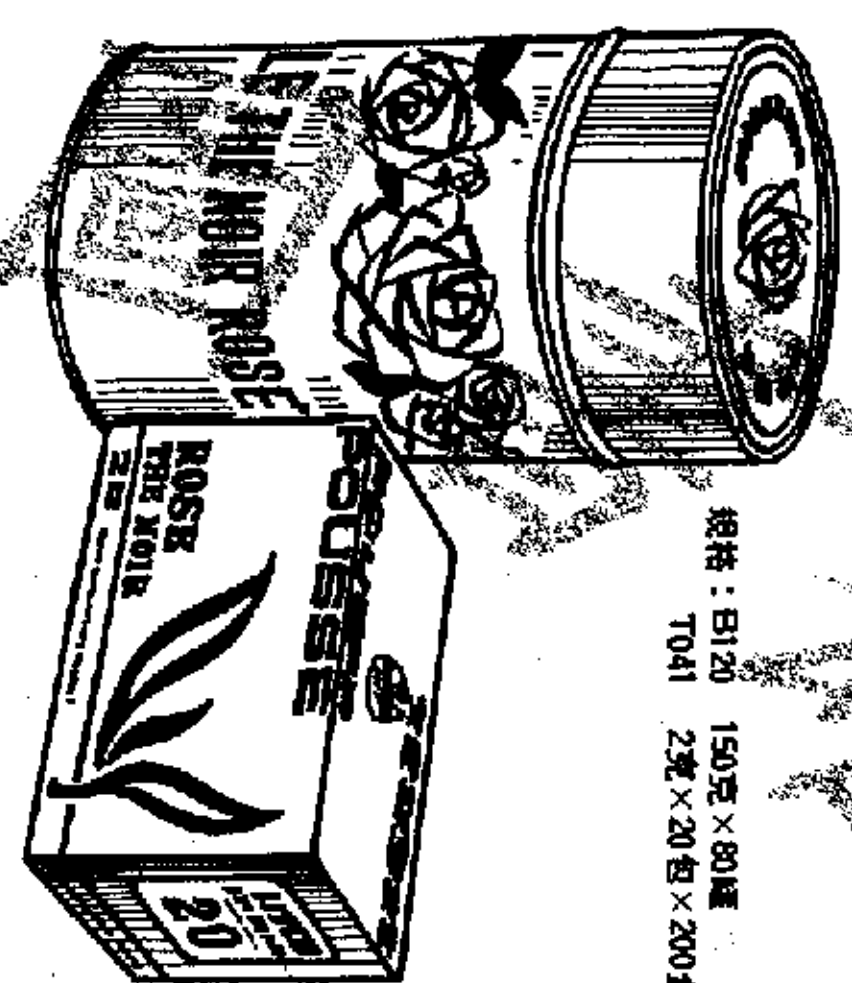
電話：5297  
電報掛號：BYPRODUCTS  
地址：昆明市華山南路113號

何阳花牌中国荔枝红茶  
新芽牌荔枝红茶袋泡茶



規格：B122 1磅×40罐  
B123 ½磅×80罐  
B124 ¼磅×80罐  
T031 2克×20包×200盒

新亨牌  
玫瑰红茶及袋泡茶



規格: B120 150克×80罐  
T041 2克×20包×2001

**CHINA NATIONAL NATIVE PRODUCE & ANIMAL  
PRODUCTS IMPORT & EXPORT CORPORATION**

Address: 17-19 South Dong Yue, Lin Esh San Road  
Guangzhou, China.  
Cable: NITTEENTEA, Guangzhou  
Telex: 441206-ITTEA CN  
Tel.: 020-55357

充份利用石油資源  
請用上海抽油機

MAKE FULL USE OF PETROLEUM RESOURCES  
USE THE OIL PUMPING UNIT FROM SHIP

API標準160-200-74游標式  
API standard 160-200-74 Beam

• P 系列三牙輪鑽頭  
 • XHP 系列三牙輪鑽頭  
 In addition, this company exports petroleum  
 \* Series P Three Tooth Rock Drill  
 \* Series XHP Three Tooth Rock Drill  
 \* Series XHP Three Tooth Gear Drill



欵式趨時  
質量可靠

—漫談交易會上展出的家用電器—

本報記者 楊維敏

[illegible]

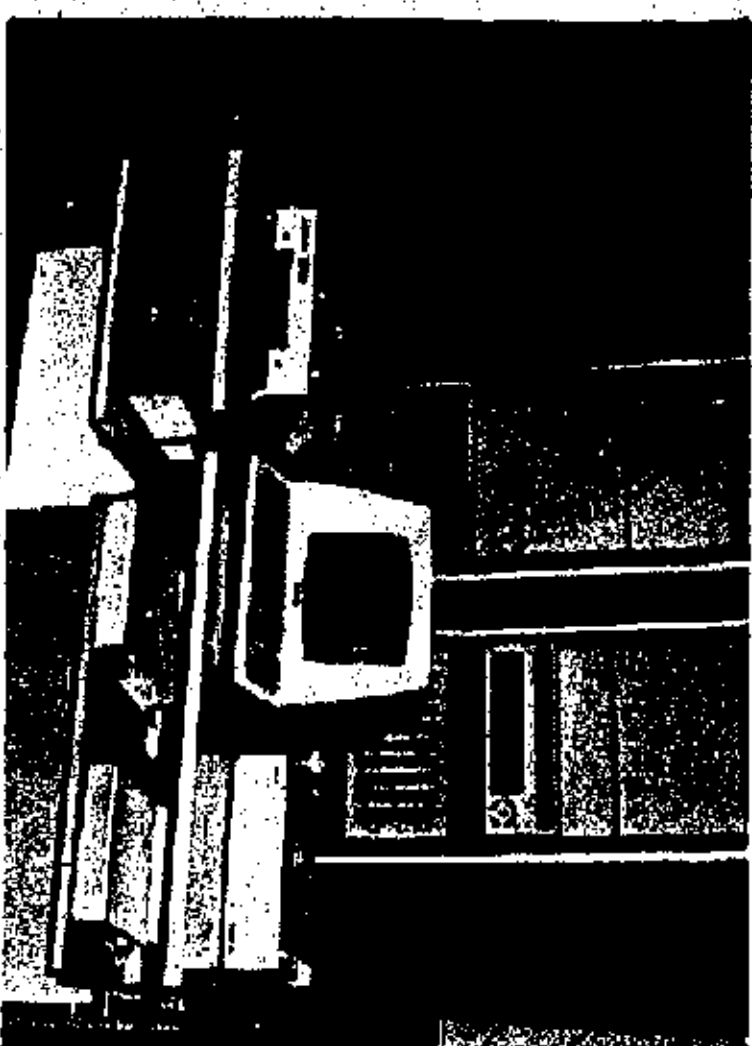
由於出版前都經過嚴格的檢驗，保證「產品質量」。裝配前便先將所需零件先經過認真挑選，每個組工人都要測量並記錄，合格的人才准進行裝配。每個組工人都要專業測量並記錄，合格的人才准進行裝配。實行專業測量並記錄，合格的人才准進行裝配。震動台每分鐘三十五至五十次震動，和常溫，至十六小時，高溫四十五攝氏度的試驗等措施，故機體更「精小、穩定、可靠」的比較高，而且價格便宜。前不外有兩個國家政府所買，故其銷路上升時，便訂購了一批中國生產的彩色電視。

展銷的十幾種收音機中，上海生產的「瓦紅」牌收音機，因式樣美觀，價格便宜，銷路最廣。前者木殼外亮，圓形喇叭，四個波段，雙重音道立體聲；後者木殼外亮，圓形喇叭，四個波段，雙重音道立體聲。還有「百麗」牌雙重音道音箱的收音機，每天都吸引長江路的人羣圍觀。此外，「長江」、「牡丹」、「同陽」、「梅花」、「翠雀」等牌的手提式收音機，款式新穎多樣，各有各的特色。



醫學科技 · 新龍  
——介紹電子計算機心電圖  
自動診斷系統

自動診斷系統



由於醫學科學技術的不斷發展，許多疑難病症原來可獲得診斷和治療。診斷心血管疾病的一個主要手段是用心電圖。其常規做法是用心電圖機描記患者的心電圖，再由醫生根據描記的心電圖，測量其波形、高度、寬度、間距、斜率等。從這些波形特徵，結合醫學界累積公認的診斷標準和臨床經驗，得出診斷結果。這種常規做法固然好，但診斷速度慢，而且確診率受到不同醫生和設備條件的限制。

[illegible]

武漢市無線電研究所所研製的電子醫療儀器，曾榮獲全國科技大獎賽和多次資料研究成果獎。本篇文員身上升出的心臟圖有組織的心血管疾病和醫生共同研究製出的心臟圖自動診斷系統，便是該研究所科人員與武漢市第二醫院有經驗的心血管疾病和醫生共同研究製出的心臟圖自動診斷系統。利用這套系統，具有較好的電子智能功能。從心臟圖數據處理和自動診斷，到診斷結果打印出來，不需人工干預而完全自動進行。

這套心電圖自動診斷系統技術先進、工藝完善、穩定可靠、使用方便、主要技術指標已達到國際水平，故獲得國內外有關單位及客商的好評，認為它具有以下優點：

- 一、診斷速度快，能在一、兩分鐘內完成全部診斷。
- 二、診斷精確度高，利用電子計算機確保自動診斷的高精度。

三、診斷病症多，是由有經驗的心血管疾病醫生參加編製成診斷程序，能診斷多種異常心電圖。

四、全自動操作，操作人員僅需在開始時放一電鈕，即可完全自動進行診斷。

設備齊全的  
寶雞石油機械廠

實錫石油機械廠是我國內石油機械產品主要生產廠家之一。建廠於一九三七年。一九五三年起，正式生產石油鑽探設備和配件，近三十年來，工廠不斷發展。現有職工五千六百多人。全廠總面積七十多萬平方米。年產石油鑽探設備和配件萬噸以上。

際設備，各種設備均全，生產工藝先進，技術力量及設備均較強。

該廠可以按照國際市場有關標準，規範和用戶要求，設計、製造各種船舶及海洋使用的各種設備與裝置，如：底諾、底諾、天龍、油輪、大船、轉盤、泥泵、泥、泥和岸底固、防護、套管類、抽油機等石油船用設備，以及石油用機械設備、吊鑽、吊卡、特種吊、鑽桿及鑽機、打撈工、鑽井裝置、鑽強鋼繩索、鋼繩、凡爾節繩及各種鋼繩索件和特種吊件等件(占百餘種)。

該廠生產的巨斑岩特按項礦量較規，符合巨斑岩油會( A P I ) 標準。一九七六年被評為中華人民共和國優質產品，獲國家金質獎牌。

該廠生產的CYJH-2.1-3GB、CYJH-3-37B型抽油機一九八〇年生產同我國美國出口，進入國際市場。經美國石油工程師評定，這種抽油機性能良好。

該廠生產的雙重紅套、雙重齒輪抽油機、公母離、吊環、抽油機分別被評為石油部和陝西省的優質產品。

該廠生產的DJ型單吊吊環和SH型雙吊吊環的礦的基本符合美國油會( A P I ) 標準。該廠生產的吊環已評為API會標。



Cables: MACHIMPEX QINGDAO Telex: 32030 MACQD CN